



1990 FOLSOM STREET – CASA ADELANTE

San Francisco, CA 94103

Waitlist para sa 2 Abot-kayang Tatlong Kwartong Unit na may Espasyo upang Magpatakbo ng Negosyong Tahanan para sa Pampamilyang Pag-aalaga ng Bata!

Dapat na lisensyadong Tagapagbigay ng Tahanan para sa Pampamilyang Pag-aalaga ng Bata



Gagawing available ang maiinam na matutuluyan kapag hiniling ang mga ito.



May Mga Available na Unit para sa Pampamilyang Pag-aalaga ng Bata! First Come- First Served

Bukas ang waitlist mula Disyembre 16, 2020 hanggang Mayo 15, 2021

Isumite ang Mga Aplikasyon sa:
<https://tinyurl.com/1990-Folsom-FCC>

Kailangang maglakip ang mga aplikante ng kopya ng kanilang Lisensya sa Tahanan para sa Pampamilyang Pag-aalaga ng Bata, kasama ng Aplikasyon sa Abot-kayang Pagrenta sa Pabahay sa San Francisco ng Tanggapan ng Pabahay at Pagpapaunlad ng Komunidad ng Alkalde

MATUTO PA AT MAKIPAG-UGNAYAN SA AMIN SA:

415-358-3951

Mga Oras ng Tanggapan:
Lunes - Biyernes 9 am – 5 pm

leaseups@tndc.org

MGA FEATURE AT AMENITY:

- Dalawang residensyal na unit na partikular na idinisenyo para sa mga tagapagbigay ng pampamilyang day care

May access ang bawat unit sa:

- Tatlong kuwartero at 1.5 banyo
- 1032 – 1075 talampakang parisukat
- Flexible na partisyon para sa ika-3 kuwartero upang makagawa ng salang may dobleng laki
- Direktang access sa panlabas na espasyo
- Dalawang aparador sa pasilyo
- Kusinang may electric range, mga aparador na may matitibay na plywood, refrigerator, range hood, kalan, at dishwasher



MGA KWALIPIKASYON SA KITA AT RENTA

BUWANANG RENTA

3 Kuwartero - \$1,760

MINIMUM NA KITA

\$3,520

MAXIMUM NA TAUNANG KITA NG SAMBAHAYAN

Laki ng Sambahayan	2 Tao	3 Tao	4 na Tao	5 Tao
Max na Kita	\$61,500	\$69,200	\$76,850	\$83,000



1990 FOLSOM – Casa Adelante: MGA UNIT NG TAHANAN PARA SA PAMPAMILYANG PAG-AALAGA NG BATA

Paunawa sa Mga Aplikante: Nagpapaupa kami ng 2 Abot-kayang Tatlong Kuwartong Pantahananang Unit para sa Pag-aalaga ng Bata, na may Espasyo upang Magpatakbo ng Pampamilyang Daycare sa bawat unit, at gumagawa rin kami ng Waitlist sa hinaharap para sa mga unit na ito.

1. Upang maging kwalipikado para sa **Tatlong Kuwartong Unit para sa Pag-aalaga ng Bata**, kailangan ninyong magsumite ng nakalakip na Aplikasyon sa Pabahay sa MOHCD, sa panahon ng Waitlist simula Disyembre 16, 2020 hanggang Marso 15, 2021. Ang link upang isumite ang inyong aplikasyon ay <https://tinyurl.com/1990-Folsom-FCC>.
2. Nasa **First Come, First Served** na batayan ang mga aplikasyon (may date at time stamp). Makikipag-ugnayan kami sa mga aplikante upang humiling ng karagdagang impormasyon para sa pag-upa ayon sa pagkakasunod-sunod ng pagkakatanggap ng mga aplikasyon.
3. Kailangang kasalukuyang mayroon ka o ang isang miyembro ng iyong sambahayan ng lisensya sa **Tahanan para sa Pampamilyang Pag-aalaga**. Hindi tatanggapin ang mga aplikasyon nang walang lisensya. Kailangang isumite nang magkasama ang Lisensya sa Tahanan para sa Pampamilyang Pag-aalaga ng Bata, at Aplikasyon sa Pabahay.
4. Hindi nalalapat ang Mga Kagustuhan sa Pabahay sa San Francisco.
5. Kailangang maging kwalipikado ang kita ng inyong sambahayan upang maging karapat-dapat para sa isang unit. Ang buwanang renta ay \$1,760. Hindi dapat bababa sa \$3,520 ang minimum na buwanang kita. Hindi bababa sa 2 tao ang minimum na sambahayan.

Laki ng Sambahayan	Maximum na Taunang Kita ng Sambahayan	Maximum na Buwanang Kita ng Sambahayan
2 Tao	\$61,500	\$5125
3 Tao	\$69,200	\$5766
4 na Tao	\$76,850	\$6404
5 Tao	\$83,000	\$6916





Para sa higit pang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa: (415) 358-3951 email: leaseups@tndc.org



Tenderloin Neighborhood Development Corporation
415.776.2151 | tndc.org | 201 Eddy Street | San Francisco, CA 94102



Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco

APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA London N. Breed ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO

Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN
(Tatangalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)**

Eric Shaw
Tagapamahala

KAILANGANG KUMPLETUHIN ANG APLIKASYONG ITO SA INGLES

ANG INYONG PANGALAN

ANG PETA NG INYONG KAPANGANAKAN

Ibinigay na Pangalan

Panggitnang Pangalan

Apelyido

mm/dd/yy

Address ng nakalistang tirahan na inaaplayan ninyo:

(KINAKAILANGAN PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN)

Ilang tao ang titira
sa inyong unit?

Ano ang kabuuang taunang gross (kabuuan bago maibawas ang
buwis) na kita ng inyong kabayanan mula sa lahat ng
pinagkakakitaan ng bawat tao sa inyong kabayanan?

Mayroon ba kayong housing voucher (nakukuhang pinansiyal na tulong) o subsidyo, o mayroon ba nito ang
iba pang miyembro ng inyong kabayanan ☐ Oo ☐ Wala

ANG INYONG ADDRESS

Kailangang magbigay ng address ang pangunahing (primary) aplikante.

Kung homeless kayo o walang tahanan, pakibigay ang address ng shelter o address na malapit sa tinutifuluyan ninyo.

ANG ADDRESS NG INYONG TIRAHAN

Hiindi namin matatanggap ang PO box dito.

Numero sa Kalye Pangalan ng Kalye Uri ng Kalye Unit

Lungsod Estado Zip Code

ANG ADDRESS PARA SA PAGPAPADALA NG SULAT SA INYO

(kung iba sa tirahan) Puwedeng kayong gumamit ng PO box dito.

Numero sa Kalye Pangalan ng Kalye Uri ng Kalye Unit

Lungsod Estado Zip Code

ANG # NG INYONG TELEPONO

☐ Tahanan ☐ Trabaho ☐ Cell

Area Code Numero ng Telepono

ANG # NG INYONG IKALAWANG TELEPONO

☐ Tahanan ☐ Trabaho ☐ Cell

Area Code Num. ng Telepono

ANG INYONG EMAIL

(kung mayroon kayo)

SINO ANG PUWEDE NAMING KONTAKIN KUNG HINDI NAMIN KAYO MAKONTAK? (opsiyonal)

Pangalan

Apelyido

(Area Code) Numero ng Telepono

Email

Numero sa Kalye Pangalan ng Kalye

Uri ng Kalye Unit

Lungsod

Estado

Zip Code

PAANO NINYO NAKILALA ANG TAONG ITO?

☐ Kasapi ng Pamilya ☐ Kaibigan ☐ Iba

☐ Social Worker or Housing Counselor PANGALAN NG AHENSIYA:

(Tagapayo ukol sa Pabahay)





Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco

APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA London N. Breed ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO

Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN**
(Tatanggalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)

Eric Shaw
Tagapamahala

KASALUKUYANG SITWASYON NG PANINIRAHAN

Kung pag-iisipan ninyo ang nakaraang 30 araw, ano ang pinakamakapaglalarawan sa sitwasyon ng inyong paninirahan?

- | | |
|--|---|
| ☐ Umuupa ako ng kwarto, apartment o bahay
Kasama na rito ang pagtira sa supportive housing unit (kombinasyon ng pabahay at mga serbisyo) o SRO na binabayaran ninyo
Magkano ang inyong upa kada buwan? \$_____ | ☐ Nakatira ako sa bahay na pag-aari ko

☐ Nakatira ako sa bahay na pag-aari ng miyembro ng kabahayan, at hindi ako nagbabayad ng upa |
| ☐ Homeless ako ay walang tahanan
Kasama rito ang paninirahan sa lavas, o sa inyong kotse, o pagtira sa shelter, o sa motel/hotel na binabayaran gamit ang voucher na pang-emergency | ☐ May tinutuluyan ako pero hindi ito permanente
Kasama na rito ang pagtira sa kaibigan o kapamilya, pagtira sa motel/hotel o pagtira sa medikal o iba pang pasilidad, o iyong nakatanggap na ng abiso para sa pagpapaalis (eviction notice) mula sa kasalukuyang tirahan |

Gaano katagal na kayong nakatira sa pansamantalang tirahan o nasa sitwasyong homeless? _____
Kailan ang huling panahon na nagkaroon kayo ng matatag at pangmatagalang sitwasyon ng paninirahan (6 buwan na ang nakalilipas, 2 taon na ang nakalilipas at iba pa)?

IMPORMASYON TUNGKOL SA MIYEMBRO NG KABAHAYAN

Sino pa ang titira sa unit na inaaplayan ninyo, kasama na ang mga menor de edad?

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT NAKALISTANG
PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN**

Tatanggalin mula sa lottery ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon

PANGALAN _____ <i>Ibinigay na Pangalan Panggitnang Pangalan Apelyido</i>	PETSA NG KAPANGANAKAN (kinakailangan) _____ <i>Buwan Araw Taon</i>
RELASYON SA PANGUNAHING (PRIMARY) APLIKANTE:	
PANGALAN _____ <i>Ibinigay na Pangalan Panggitnang Pangalan Apelyido</i>	PETSA NG KAPANGANAKAN (kinakailangan) _____ <i>Buwan Araw Taon</i>
RELASYON SA PANGUNAHING (PRIMARY) APLIKANTE:	
PANGALAN _____ <i>Ibinigay na Pangalan Panggitnang Pangalan Apelyido</i>	PETSA NG KAPANGANAKAN (kinakailangan) _____ <i>Buwan Araw Taon</i>
RELASYON SA PANGUNAHING (PRIMARY) APLIKANTE:	
PANGALAN _____ <i>Ibinigay na Pangalan Panggitnang Pangalan Apelyido</i>	PETSA NG KAPANGANAKAN (kinakailangan) _____ <i>Buwan Araw Taon</i>
RELASYON SA PANGUNAHING (PRIMARY) APLIKANTE:	

- ☐ Itsek kung hindi bababa sa isang miyembro ng inyong sambahayan (kasama ka) na nagsilbi sa Militar ng Estados Unidos



Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco



APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA London N. Breed ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN**
(Tatangalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)

Eric Shaw
Tagapamahala

Naa-access na tampok

☐ Pakitsek kung ang sinumang miyembro ng sambahayan (kasama ka) ay nangangailangan ng isang yunit na may mga tampok na ADA-Accessible

Mangyaring itsek ang lahat na nalalapat:

- ☐ Kakayahang kumilos
☐ May kapansanan sa pandinig
☐ May kapansanan sa pananaw

Kung ipinakita mo ang mga tampok na maa-access ng ADA ay kinakailangan, mangyaring tukuyin ang mga kinakailangang tampok dito

IMPORMASYON TUNGKOL SA PAGBIBIGAY PREPERENSIYA SA
KABAHAYAN

Mayroon bang sinuman sa inyong kabahayan na kuwalipikado sa mga sumusunod na preperensiyang ito? (pakitsek ang lahat ng naaangkop)

Kung hindi mapapatunayan ang pagiging kuwalipikado para sa pagbibigay ng preperensiya o walang isinumiteng katanggap-tanggap na dokumentasyon na nagpapatunay sa pagiging kuwalipikado para sa pagbibigay ng preperensiya, hindi tatanggap ng preperensiya ang inyong kabahayan para sa preperensiyang isinaad ninyong kuwalipikado kayo. (kung hindi man, hindi naman kayo mapaparusahan). Hindi naipapatutupad ang lahat ng preperensiyang nakalista sa ibaba sa lahat ng proyekto. Pakitingnan ang posting o nakalistang tahanan para malaman kung alin ang maipatatutupad.

Kailangang ilita ng dokumentasyon ang pangalan at kasalukuyang address ng miyembro ng kabahayan at kailangang **may petsa itong hindi lalampas sa 45 araw** bago ang aplikasyong ito.

☐ Pagbibigay ng Preperensiya sa Nakatira sa San Francisco

- Singil para sa telepono (land line lamang)
- Singil para sa cable or internet
- Singil para sa gas or koryente
- Singil para sa basura
- Singil para sa tubig
- Paystub (rekord ng suweldo) (nakalista ang address ng tahanan)
- Rekord ng pampublikong benepisyo
- Rekord sa paaralan

☐ Pagbibigay ng Preperensiya sa Nagtatrabaho sa San Francisco

- Paystub (nagpapakita ng address ng nag-eempleyo sa San Francisco)
- Sulat mula sa nag-eempleyo na nagpapatunay ng pagkaka-empleyo sa San Francisco kung saan hindi bababa sa 75% ang mga oras ng trabaho sa Lungsod

Kailangang nakatira sa San Francisco o nagtatrabaho sa San Francisco ang isa o higit pang miyembro ng kabahayan nang 75% ng mga oras ng trabaho para sa mga preperensiya na Nakatira o Nagtatrabaho sa San Francisco na nakalista sa itaas. Para patunayan ang pagiging kuwalipikado, kailangang isumite ang **isa** sa mga nakalistang dokumento kasama ng inyong aplikasyon.





Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco

APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA **London N. Breed** ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN**
(Tatangalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)

Eric Shaw
Tagapamahala

IMPORMASYON TUNGKOL SA PAGBIBIGAY PREPERENSIYA SA KAPAHAYAN (pagpapatuloy)

Pagbibigay ng Preperensiya sa mga Kabahayan (pagpapatuloy)

☐ Nakatira sa Komunidad

Ipinatutupad lamang ang preperensiyang ito sa mga **bagong** proyekto.

Ang isa sa mga sumusunod ay dapat isumite sa iyong aplikasyon:

- Singil para sa telepono (land line lamang)
- Singil para sa cable o internet
- Singil para sa gas o koryente
- Singil para sa basura
- Singil para sa tubig
- Paystub (rekord ng suweldo) (nakalista ang address ng tahanan)
- Rekord ng mga pampublikong benepisyo
- Rekord sa paaralan

Ano ang pangalan at address ng miyembro ng kapahayan na kuwalipikado para sa preperensiyang ito?

Pangalan ng NRHP Holder (Kuwalipikado para sa NRHP)

Numero sa Kalye Pangalan ng Kalye

Uri ng Kalye

Unit

Lungsod

Estado

Zip Code

Kailangang tumira ang isa o higit pang miyembro ng kabahayan sa parehong Supervisorial District (distritong pinamamahalaan ng Superbisor) o sa loob ng 1/2 milyang palugit ng proyektong inapplayan ninyo para sa Pagbibigay ng Preperensiya sa Nakatira sa Komunidad (Neighborhood Resident Housing Preference, NRHP) na nasa itaas. Para patunayan ang pagiging kuwalipikado, kailangang isumite ang **isa** sa mga nakalistang dokumento kasama ng inyong aplikasyon.

Kwalipikado ang mga kabahayan sa San Francisco na kasalukuyang gumagasta ng mahigit sa 50% ng kanilang kabuoang kita para sa pabahay, o nakatira sa pampublikong pabahay o pabahay na pinopondohan ng HUD batay sa proyekto o Project-Based HUD funded housing, (hindi ang programang nagbibigay ng voucher batay sa Seksyon 8) para sa pagbibigay ng preperensiya sa Nabibigatan sa Halaga sa Pag-upa (Rent Burdened) o May Tulong na Pabahay (Assisted Housing).

Kailangang matugunan ng mga kabahayang kuwalipikado para sa preperensiyang ito ang mga itinatakdang minimum na kita. Para patunayan ang pagiging kuwalipikado, kailangang isumite nang kasama sa aplikasyon ang mga sumusunod na dokumentasyon para sa preperensiyang gusto niyong gamitin:

☐ Preperensya para sa Nabibigatan sa Halaga ng Upa

Magkano ang kabuoang upa kada buwan na binabayaran ng lahat ng miyembro ng kabahayan?

\$

Pakisumite ang mula sa **isa** lamang na miyembro ng kabahayan:

- Kopya ng kasalukuyan ninyong kasunduan sa pag-upa
AT
- Patunay ng pihakabagong pruwera ng bayad sa upa (kung бага, money order, nakansela na seke o debit mula sa inyong bank account); hindi katanggap-tanggap ang resibo ng cash na pangbayad sa upa bilang patunay ng pagbayad ay hindi katangal tanggap ng upa

☐ Pagbibigay ng Preperensiya sa Nakatira sa May Tulong na Pabahay o Assisted Housing

Pakisumite ang mula sa **isa** lamang na miyembro ng kabahayan:

- Kopya ng kasalukuyan ninyong kasunduan sa pag-upa

Ano ang pangalan at address ng miyembro ng kabahayan na kuwalipikado para sa preperensiyang ito?

Pangalan

Numero sa Kalye Pangalan at Uro ng Kalye Unit

Lungsod

Estado Zip Code





Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco

APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA **London N. Breed** ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN
(Tatangalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)**

Eric Shaw
Tagapamahala

IMPORMASYON TUNGKOL SA PAGBIBIGAY PREPERENSIYA SA KAPAHAYAN (pagpapatuloy)

Pagbibigay ng Preperensiya sa mga Kabahayan (pagpapatuloy)

☐ **Sertipiko ng Umuupang Nawalan ng Tahanan
(Displaced Tenant Certificate)**

Kung may hawak kayong Sertipiko para sa Pagbibigay ng Preperensiya sa Pabahay sa Umuupang Nawalan ng Tahanan (Displaced Tenant Housing Preference Certificate, DTHP). Ang mga may hawak ng Sertipiko para sa DTHP ay napaalis sa tahanan nang dahil sa Pagpapaalis batay sa Batas Ellis (Ellis Act Eviction) o Pagpapaalis dahil sa Pagtira ng May-ari sa Inuupahan (Owner Move in Eviction), o nawalan ng tahanan dahil sa sunog.

**Pangalan ng May Hawak
ng Sertipiko ng DTHP:** _____

Numero ng Sertipiko para sa DTHP: _____
(Kung hindi ninyo alam ang numero, iwan itong blangko)

☐ **Sertipiko ng Pagbibigay ng Preperensiya**

Kung may hawak kayong Sertipiko na Nagbibigay ng Preperensiya (Certificate of Preference, COP) mula sa dating Ahensiya ng San Francisco para sa Redevelopment o Pagpapasigla ng mga Komunidad at Pagkakaroon ng Abot-kayang Pabahay (San Francisco Redevelopment Agency). Sa pangkalahatan, ang may hawak ng COP ang mga nawalan ng tahanan dahil sa mga aksiyon ng ahensiya noong mga dekada 1960 at 1970.

**Pangalan ng May
Hawak ng COP:** _____

Numero ng Sertipiko para sa COP: _____
(Kung hindi ninyo alam ang numero, iwan itong blangko)

Kung hindi pa ninyo naririnig ang tungkol sa mga pagbibigay ng preperensiyang ito, malamang na wala kayong magagamit na pagbibigay ng preperensiya sa inyo.

Pakitawagan ang 415-701-5613 kung sa tingin ninyo, kuwalipikado kayo para sa isa sa mga ito.

☐ **Naideklara nang Sakuna ng Pangulo (Presidential Disaster)/ Nawalan ng Tahanan Dahil sa Aksiyon ng Gobyerno (Government Displacement).** Paki-tsek dito kung may isa o higit pang miyembro ng kabahayan na nawalan ng tahanan nang dahil sa aksiyon ng gobyerno o sakunang nagawan na ng deklarasyon ng pangulo. Bibigyan ng pinakamataas na preperensiya ang inyong kabahayan sa proseso ng pagbibigay ng ranggo sa lottery. Aalamin din kung totoo ito sa pamamagitan ng ahensiyang naging sanhi ng pagkawala ng tahanan o sa pamamagitan ng pag-aaral sa dokumentasyon ng ipagkakaloob ng ahensiya ng gobyerno.

☐ **Alice Griffith.** Paki-tsek dito kung may isa o higit pang miyembro ng kabahayan ang naging residente o residente ng Alice Griffith Housing Development noong October 26, 2010 o matapos ang petsang ito.





Opisina para sa Pabahay at Pagpapaunlad sa Komunidad

Lungsod at County ng San Francisco

APLIKASYON PARA SA LOTTERY O PALABUNUTAN SA **London N. Breed** ABOT-KAYANG PABAHAY NG SAN FRANCISCO Mayor (Alkalde)

**PUWEDE LAMANG MAKASALI SA IISANG APLIKASYON PARA SA BAWAT
NAKALISTANG PABAHAY ANG LAHAT NG MIYEMBRO NG KABAHAYAN
(Tatangalin mula sa lottery o palabunutan ang lahat ng aplikasyon na nagtataglay ng
pangalan ng sinumang tao na nasa mahigit sa isang aplikasyon)**

Eric Shaw
Tagapamahala

MGA PATAKARAN

MGA PATAKARAN

Ang mga papel na aplikasyon ay dapat ipadala bago lumampas ang nakalistang takdang petsa gamit ang US mail sa PO Box address na nakalista sa DAHLIA housing.sfgov.org

Kokontakin ang mga aplikante ng ahente para sa pagpapaupa ayon sa ranggo sa lottery at pagkakasunod-sunod sa pagbibigay ng preperensiya, hanggang sa mapunan ang lahat ng bakanteng matitirhan. Aalamin kung totoo ang lahat ng impormasyong ibinigay ninyo at kukumpirmahin ang inyong pagiging kuwalipikado. Tatanggalin sa lottery ang inyong aplikasyon kung nagbigay kayo ng hindi totoo pang pahayag, o kung may sinumang miyembro ng kabahayan na nasa mahigit sa isang aplikasyon para sa nakalistang matitirhan. Kung hindi mapatunayang totoo ang preperensiya para sa lottery na gusto ninyong magamit, hindi kayo tatanggap ng preperensiya, pero hindi rin naman kayo mapaparusahan. Kapag napili ang inyong aplikasyon para sa lottery, maging handa para sa pagsagot sa mas detalyadong aplikasyon at sa pagbibigay ng mga itinatakdaang dokumento na nagbibigay ng suporta sa inyong aplikasyon. Para sa iba pang impormasyon, pakikontak ang developer o ahente para sa pagpapaupa na natukoy sa nakalistang matitirhan. **Ang pagkumpleto sa aplikasyong ito para sa lottery ay hindi nagbibigay sa inyo ng karapatan na magkaroon ng pabahay o nagsasaad na kuwalipikado kayo para sa pabahay; gagawan ng pagsusuri ang lahat ng aplikante ayon sa nakabalangkas sa Mga Pamantayan sa Pagpili sa mga Residente (Resident Selection Criteria) ng gusali.**

Ipinapahayag ko na totoo at tama ang mga naunang pahayag, at tinatanggap kong hahantong sa pagkakatanggal mula sa lottery ang anumang maling pahayag na ginawa para manlinlang o nang dahil hindi naging maingat sa pagsagot.

LAGDA

PANGALANG NAKASULAT SA MALALAKING LETRA PETA

Paano ninyo nalaman ang tungkol ☐ Diyaryo ☐ Website ng MOHCD ☐ Website ng Developer ☐ Kaibigan ☐ Ad sa Radyo
sa nakalistang tirahan na ito? ☐ Flyer ☐ Pag-alerta sa email ☐ Tagapayo para sa Pabahay ☐ Ad sa Bus o Billboard ☐ Iba pa

Tulongan kaming tiyakin na magagawa namin ang tunguhing pagsilbihan ang lahat ng tao

Hindi maaapektuhan ng mga OPSYONAL na tanong na ito ang inyong pagiging kuwalipikado para sa pabahay sa anumang paraan.

Lubos na mananantiling kumpidensiyal ang inyong mga indibidwal na sagot at gagamitin lamang para sa paggawa ng mga istatistiko

Alin sa mga ito ang pinakanakapaglalarawan sa inyong etnisidad? (pumili ng isa)

- ☐ Hispaniko/Latino
☐ Hindi Hispaniko/Latino

Alin sa mga ito ang pinakanakapaglalarawan sa inyong lahi? (pumili ng isa)

- ☐ Amerikanong Indian/Katutubo ng Alaska
☐ Amerikanong Indian/Katutubo ng Alaska at Itim/Afrikanong Amerikano
☐ Amerikanong Indian/Katutubo ng Alaska at Puti
☐ Asyano
☐ Asyano at Puti
☐ Itim/Afrikanong Amerikano
☐ Itim /Afrikanong Amerikano at Puti
☐ Katutubong Hawaiian/Iba pang Taga-Isla Pasipiko
☐ Iba pa /Iba't iba ang Lahi
☐ Puti

Ano ang inyong kasarian? (Lagyan ng check ang isang pinakanaglalarawan sa inyong kasalukuyang kinikilalang kasarian)

- ☐ Babae
☐ Lalaki
☐ Genderqueer/Gender Non-binary
☐ Trans na babae
☐ Trans na lalaki
☐ Hindi nakalista. Pakitukoy: _____

Paano mo inilalarawan ang inyong kasariang kinabihasan o kinikilalang kasarian? (Lagyan ng check ang isa)

- ☐ Bisexual
☐ Gay/ Lesbian/ Nagkakagusto sa Kaparehas ng Kasarian
☐ Pinag-iisipan/Hindi tiyak
☐ Straight/ Heteroseksuwal
☐ Hindi nakalista. Pakitukoy: _____
☐ Tumangging sumagot

